

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet DIESEL GENERATOR	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0103-13J025/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client QJ025	Date 2013-06-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-239-6234	
File No. - N° de dossier VIC-2-35317 (239)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-07-03	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Large, Kathy	Buyer Id - Id de l'acheteur vic239
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-8456 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-0395
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CFB Esquimalt, CFMETR Building 6 3400 Fairwinds Dr. Nanoose Bay, BC V9P 9J9 Attn: Kelly Maude, 250-618-0346	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification vise à répondre à la question d'un soumissionnaire :

Question : En ce qui concerne l'article n° 5, êtes-vous à la recherche de deux systèmes de commande complets afin de surveiller et de contrôler le groupe électrogène sur place et à distance ou voulez-vous une installation standard comprenant un système de commande sur le groupe électrogène avec un tableau indicateur à DEL à distance afin d'effectuer la surveillance à l'intérieur du bâtiment?

Réponse : Nous sommes à la recherche d'une installation standard, soit un système de commande et un tableau indicateur à distance.